

國立彰化師範大學

學生出國研修心得報告內容大綱

彰化師大就讀系所、年級	英語四
中文姓名	黃○涵
研修國家	西班牙
研修學校	哈恩大學
短片時間及標題	
心得內容：	
<p>一、緣起</p> <p>從大一進彰師大起，我就期許自己能在大學期間出國交換。對於我來說，利用學校提供的機會出國增廣見聞是很值得的，既能省錢又能學到新東西。由於我大學主修英語，認為選擇非英語系的國家更具挑戰性。大二時看了西班牙文劇對西班牙文與當地歷史文化非常著迷。可惜當時彰師大的姐妹校中還未有西班牙的學校。但是我並沒有因此打消這個念頭，幸運地，在我大三時彰師大新增了西班牙哈恩大學的交換機會。學校非常貼心，了解到學過西文的人並不多，在申請條件中並未要求西文檢定。我二話不說把資料準備齊全繳交申請資料。在填申請流程時，了解到哈恩是一個偏僻的小城市，當時的我多少有些退縮，但慶幸我依然沒有改變這個決定，也非常感激彰師大給我這個機會。</p>	
<p>二、研修學校簡介</p> <p>哈恩大學位於西班牙南部的安達盧西亞自治區。是區中重要的工業都市。哈恩有「橄欖油之都」之稱。哈恩市區位於山地之上並同時是全省的行政和工業中心，工業發達。市內有眾多古跡。哈恩大學於 1993</p>	

年創建，是非常新的一所大學。內部有一半以上來自世界各地的交換生，學校環境優美，校內建築呈現齊格佈局，因此找尋上課教室與教授辦公室非常容易，並不會迷路。哈恩大學在學術方面，提供超過五十個學士學程及二十二個碩士學程。除此之外，學校也有現今相當流行的線上教學，提供學生多一個學習媒介。哈恩大學有兩個校區，其一位於哈恩，另一個校區位在鄰近的利納雷斯市。



哈恩大教堂



哈恩大學

三、國外研修之課程學習（課內）

我在交換期間修習了兩門課，分別是西班牙文與行銷學。由於我沒有抵免學分的困擾，我特意只選兩門課修（符合彰師大交換生最低修課標準），其餘空閒的時間我希望能到處走走看看。行銷學的課堂上有許多來自世界各地的同學，教授時常分組並派小組作業讓我們交換意見與思維。在這門課我認識了許多國外的朋友也深深感受到東西方大學生文化思想的差異。至於西班牙文課，教授採全西文的授課方式。全西文授課再加上西語的環境，短短半年就能使你的西文突飛猛進。哈恩大學也提供寒假與暑假的短期西文密集課程。課程結束後即參與西文檢定考試。我認為哈恩大學的學習資源十分多，教授的授課方式也輕鬆有趣，半年間我獲益良多。

四、國外研修之生活學習（課外）

除了課堂上的學習，交換的經驗也貴在體驗生活，到處冒險。從台灣出發的那一刻，就必須迎接好挑戰。我深深記得飛機降落在馬德里時我尋找通往哈恩市的巴士的無助。面對陌生的國家，我從起初的徬徨到後來的冷靜尋找辦法。在台灣，有家人與學校的保護，我多年待在舒適圈內過著安逸的生活。半年交換生的日子使我有機會學習面對各樣的考驗，也能鍛鍊自己解決問題的能耐。由於歐洲的國定假日比台灣多許多，學校時常放假。我利用學校放假的時間到西班牙與其他歐洲國家走走。交換的半年期間，我走遍了歐洲十個國家。若非當初選擇出過教換，我並沒有這個難得的機會。





冰島旅行

Seville, Spain

Budapest, Hungary

五、研修之具體效益（請條列式列舉）

1. 西文進步

學習一個語言最佳的方式就是有良好的學習環境。我認為身處一個每天都需要用到西文的地方，語言進步是理所當然的。

2. 增廣視野



在國外會遇到許多離奇與無法理解的事。

3. 廚藝進步

歐洲的外食並不如台灣的多樣化，大多數的家庭皆會自己煮。在出國之前，我並沒有很多機會下廚。但到了西班牙後，我三餐皆自己料理。也因為如此，我愛上了料理，時常有空閒就研究著新的食譜，希望能變出

不一樣的料理。回台灣後，也多次做給家人朋友吃，他們皆讚不絕口也訝異我短短半年廚藝的突飛猛進。

4. 學習獨立

在前進西班牙前我並不是一位獨立的女生。在台灣，遇到問題時，我總有家人朋友與我一起面對與解決。但到了國外，許多時候你並不希望家人擔心。經過了半年，我解決問題的技能增強了也變得不再那麼依賴家人與朋友。

5. 交友圈拓展

在哈恩的半年，我認識了來自世界各地的朋友。與國外的朋友交涉十分有趣，能看到各國文化間的差異與相同之處。

六、感想與建議（對後來者有幫助的）

若有考慮想去哈恩大學交換，我建議需要有西文基礎。雖然說學校並沒有強制要求西文檢定或修課，但若有西文底子，在當地的課堂上學習會輕鬆許多。另外，哈恩大學指派給交換生的學伴對交換生非常有幫助。我在哈恩的租屋與學校各項手續都是學伴協助完成的。在確定申請上哈恩大學的交換生後，請務必填選學伴申請表。哈恩是一個非常純樸的小城市，若是嚮往大城市的都會感，這裡也許不適合你。

在許多人眼中，交換就是出去玩樂。交換期間並沒有攻讀學位的壓力，學校也對學生所修的科目並無太多的限制。我並不否認在這半年期間我玩樂的時間大於學習的時間。但這短短一個學期卻是我大學四年過的最意義非凡的。在遊走於歐洲各地，我遇到了許多有趣的人也面臨了很多頭痛的狀況。這些點點滴滴都將成為我日後最特別最珍貴的回憶。台灣身處一個填鴨式教育的環境，課本中所學的往往不足以教會我們認識這個世界。跨出舒適圈後，我發現世界太大了，有太多值得我們去探索的事物。我們還如此年輕，不應該急著尋安定。我希望正在猶豫該不該去交換的你，相信自己，勇敢去冒險。感謝彰師大提供我這個機會，也謝謝家人的無限支持。

